

# GAZETA DE TRANSILVANIA.

АНДЛ

(КЪ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ.)

АЛ VIII-ЛЕА.

N<sup>o</sup> 71.

Brashov, 3. Septemvrie.

1845.

Газета de Трансильвания есе де дѣй орѣ ші Фоіеа одатъ пе септъмвръ. Предъл лор есте пе анзл житрег 8 фюрии (24 дѣйзечерѣ) жп афаръ ші 7 фюрии арцинт жп Брашов. Препътерадіа се фаче жп Брашов ла Редакція саѣ ла Едіторал, іар жп афаръ пе ла к. к. поще, към ші ла DDnii пристені кореспонденци аї пощри; жп Бакрещі ла D. лібрар I. Романов ет Комп. Есемпларе житреци тай авет. — Ачеаста спре юнда житреи торіор.

## TRANSLVANIA.

Брашов. Къ 1. Октомвріе к. п. а ап-  
ліві квръгъторій се житчепе жпвъдътвра жп  
цимпасівл романо-католік де ачі, къ треї про-  
фесорі ші зп дочент, ачеста din ѣртъ се ва  
къпринде деосевіт къ жпвъдътвра літвей цер-  
мане ші къ тъистріа скріерей. Афаръ де  
жпвъдътвріе прескрісе, се ва преда тѣзіка  
ші літвя францезъ, пептр кареа totzhi се  
ва плѣти къте зп фюрии арцинт пе лвпъ.  
Літвя францезъ нѣ сълт даторі жпвъдътвріе  
а о жпвъдца де леце, чи пѣтai карій вор  
вбі. —

†† Сівії, 9. Септ. к. п. Житре алте  
теріе чеші фаче редакціа фоілор поастре  
ромъпеші din Брашов есте ші ачела, къ пѣ  
трече къ ведереа пічі о прічинѣ тай жпс-  
тнатъ каре се івеше саѣ пе кътпъл пѣблі-  
чітъцей саѣ жп віада практикъ жп сквтпа  
поастръ патріе. Житре ачестеа пѣтър еў  
тай къ деосевіре ші стареа економікъ, dec-  
пре кареа чітърът къ тѣлтъ плѣчере зп ар-  
тікол жп Газетъ N. 52 десвт къ рефлексії а-  
тінгътоаре ші де планы пропис de преотвъл  
сьеск Рот де а жптродѣчє колонії стрѣ-  
їнї, де ла карій съ жпвѣде ші патріоцїї по-  
щри б економіе тай вѣпъ, тай къшігоасъ.  
Нѣ есте ачі локъл а рефлексії, къ пѣтai  
колоніадіа есте тіжлок de а жпвъдца еко-  
номіе тай вѣпъ жп астъ деаръ тѣптоасъ, чи  
каналъл чел тай вогат ар фі трімітереа тай  
тѣлтор тіпері жпвъдаді дар ші ізвіторі de  
економіе ші хотържї а о пврта, жп цері  
streine спре а ведеа аколо къ окї лор кът  
се поартъ економіа къ фолос, карій апої ре-  
шторкъндѣссе с'ар фаче къ свѣлет ші къ тѣп-  
економі dаскалі аї конфраділор лор, с'ар а-  
леце din еї ші професорі de економіа кът-  
пвлві жп теоріе ші жп практикъ пе ла вѣ-  
ле інстітуте тай тарі (спре пілдъ кіар ші  
ла ромъпі жп Блаж ші жп Арад ші пе аї-  
реа), кът ші традиціи ші редакціа de  
кърці 'ші фоі економічес. Тот че воіеск а  
жпсемпна есте, къ ам сімдіт къткъ редакціа  
се сфеище а спѣне кврат жп фаца пѣвлік-  
лві пострѣ, къ стареа економікъ ла аї по-  
щри жп челе тай тѣлте пѣрді аї житреи а

фі песте тѣсбръ decperatъ.\*). Есте о кало-  
тніе гроасъ, къ ромъпій ар фі ленеші; din  
контръ еї сълт тѣпчіторі ка ші алції, дар  
осевіреа есте, къ лвкъ фоарте тѣлт ші ос-  
тепеск кът ам зіче жп пѣф, жпзъдар. Еш  
кѣпоск ачі жп веципътатеа поастръ врео дѣ  
сате, ромъпеші каре Dѣmnezev тай щіе пе  
че кът аї житреи жп даторі жпкът съ аївъ чіпева  
вані тай тѣлтішорі, леар пѣтіа кътпъра  
астъзі. Аша аїд къ жп пѣрділе ачелеа о  
сълт de касе de але економілор de ої сълт  
de вѣпзаре, фѣръ съ ле кътпре чіпева, пѣ  
щі пѣпъ кънд. — Біне ар фі дакъ преодї  
пощри ар дожені пе оамені къ пілда с. ф. е-  
вангелій, ка съ пѣ фіе рѣ ші пекредіочоши  
кътръ чел че аї жптрордіт талентеле, чи съ  
се певоіаскъ а фаче къшіг ші къ пѣціеле  
тіжлоаче ші къ тічіле пѣтіе че лі с'ї dat,  
съ фіе тѣлт тай пѣстрътіорі декът с'ї de-  
dat а фі, съ прівіаскъ жп віторі ші тай de  
парте, іар пѣтai пѣпъ ла пас.

Вестіторікл церман din Сівії копринде  
шіреа, къткъ ла Doberiog ѣп от блѣстъмат  
ар фі пѣс фок жп шѣра жвратвлві ші а ско-  
деторівлві de даїде, жп 4. Септемвріе, пе  
кънд ера адѣнате тоате фрѣкътвріе жп ачееа,  
къ каре прілеж попорвіл аї добедіт, къ ел  
de вѣпъ воіе пѣ фаче пітік, чи tot сіліт;  
къчі de ші ера кіп de а пѣтіа пѣпе педекъ  
фоквлві, квръгънд зп пѣръл апропе пе лѣп-  
гъ шеръ, totzhi простиа п'їд съріт съ  
ажете. ѣп слагъ че веніа dela Сівії, зіче,  
къ ел ар фі житълпіт пе зп от къ цвпдръ  
сквртъ ші къ опічї, фвдінд токма жп тінв-  
твіл кънд се льціа фокъл тай таре, de зпде  
вор зпї а жпкеіеа, къ ачела ар фі фост а-  
прізеторівл. Нѣтвіл жврпал жпкеіе арті-  
колъл съл астфелі: „Квлтвръ цермано-ро-  
тънеаскъ, іар пѣ адѣчереа зпор колопі цер-  
мане есте тревбінда de къпетеніе жп прі-

\*). Нѣ есте пѣтai даторінда поастръ, чи токма  
аша таре е ші а Двоастръ а тѣтврор, зпвл ші  
дої інші фѣръ конфѣптвіреа тай тѣлтора пічі  
одате пе вор фаче пічі економі вѣпъ, пічі оамені  
пѣстрътіорі din зп попор житреи.

вінца торалітъдій ші а індустрії дп пътвіл съсек.“

### АБСТРИА.

Biena, 26. Август. D. de Хохшілд, по пътвіл сол сведік ла квртеа de ачі, джі ва да поітъне акредітівеле сале Л. Сале Маєстъді дптр'о адвіндъ спедіалъ. — Л. Са архівчеле палатін с'аў репторс дп зілеле ачестеа дела Прага дп Болгарія.

### БОЕМІЯ.

Прага, 24. Август. Зілеле де серваре аѣ трекът; тп вал стръмвіт че аѣ dat статвіл пегвтореск дптр'віт кѣ ал фабріканцілор, ла каре аѣ фост фадъ ёспедії чеі de рапгъл дптъі, о парадъ тілітаръ, кътева продвікії театрале ші алтеле ла школа de потат, аѣ фост пе лъвъгъ алтеле че аѣ дпкіпвіт презіса сервътоаре прічіпвітъ кѣ прілежъл deckidearе дрѣтвілі de фер.

### ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Бъкврещі, 24. Август. Бълетівл офіциал копріnde доъ порвпчі domneци дп прівінца късъторіеі Л. Сале, каре се ва ціпіа дп орашвіл Фокшані, віnde с'аў оръндівіт о дівісіе de кавалеріе, доъ компанії de інфантеріе ші артилерія кѣ челеа патръ твпврі, каре, двпъ кът щіт, і с'аў дървіт de кътре дптъратъл тврческ, ші каре вор дпфінда сължба тілітаръ дп тітвіл дерітоміеі. Іатъ къвітеле бълетівлі:

„Noi Георгіе Димітров Бівескв ш. ч. л. Кътре сфатъл адіністратів естраордінап.

Dopinga de a довжні ръпаосъл чел din пътвіл, двпъ атътета съферір кѣ каре соарта Né аѣ дпчеркат, Фъкадбъші ші таї сімдітоаре пріп чеа de акт a Ноастръ позиціе, ші пріп даторіїле ла каре ea Né свпвне, ам хотържт a Né късъторі, кѣ ажвторвл Domпвлі, зінд a Ноастръ соартъ кѣ a Деміаеі Кокоанеі Марідеі, пъскътъ Въкъреаскъ.

Люкредіндаці dap de чеа кътре Ної драгосте а свпвшилор Ношрі, пз съптом ла дпдоіалъ кѣ вор пріїті щіреа ачеста кѣ въквріе, ші кѣ але лор твррі вор къета тіла Domпвлі асвпра ачесії късъторій.

Сървареа къпніеі се ва фаче ла 9 але вітвірвлі Септемвріе, дп орашвіл Ностръ Фокшані.

Сфатъл, джінд ачеста дп къпніца овідеі, ва дпгріжі а лва ші тоате тъсбріле кътте, къвіпделе ші dirnітатеа дърі че о-къртвіт, вор повъзві ла асеменеа дппрежвраре.

(Бртвазъ іскълітвра М. Сале.)

Секретарвл Статвіл М. Бълеант.

Про 294. Апвл 1845. Август 22.

Кътре Департаментъл Тревілор din Nъвтрв.

Шефъл ачелбі Департамент ва да пріп Сфатъл Оръшепеск дп къпніца лъквіторілор капіталей Ноастръ, тажхіреа че чекът de a фі дптъратді de джінші дптр'о зі дптрв каре ам фі доріт a Né афла дп тіжло-

кл лор, таї тълт de кът дп орі каре алта. Né ам овічпвіт а і авеа пърташі ла орі че твлцвтіре ші въквріе ам довжніт, ші певъжніді дптрежврпне дп zioa сървъріи хотържте пептрв 9. Септемвріе, Ni се ва пъреа къ челе таї de апроапе тъдвларе але фаміліеі ліпсеск de лъвъгъ Ноі. Не-Ландетъліріле дпсь че ар фі черкат de a вені дпт'ачест ораш преа ізвітвіл Нострв фрате Domпвл Moldавіеі, каре віне воеще а фі ал Нострв птп, Né аѣ сіліт а съвжрші дп орашвіл Фокшані ачестъ солеппітате.

Съптом кѣ тоате ачестеа віне дпкредіндаці кѣ, ші дп ліпсъп, ввпій оръшані ай капіталей Ноастрѣ Né вор дпсоці кѣ челе таї вій але лор твррі, ші кѣ ла дптоарчере, Мърія Са Doamna ва авеа партеа Са din ачеле довеzi de драгосте каре аѣ фост ші вор фі тогд'авна пептрв Ноі прічинітоаре де чеа таї аджпкъ твлцвтіре.

(Бртвазъ іскълітвра М. Сале.)

Секретарвл Статвіл М. Бълеант.  
Про 295. Апвл 1845. Август 22.

### Chronica strâina.

Гречіа. Анкона, 22. Август. Овпъ дпшіпцъріле dela Атіна че слвжеск пъпъла 17. але ачестеа се аццепта аколо ісвтіреа впей пой револвцій, кѣ атъта таї въртос кѣ деспре ачеса акт се ворвіа дп пвьлік, ші скрісоріле атепіпцътіре стръбътвсеръ пъпъла троп. Din ачестъ прічинъ тілідія се орънді din време пе ла локвріле къвеніте, ші патролье дпдоите дпчепвръ а-кт а тъмла крвчіш квртезіш пріп тоатъ къпітала. Кѣ тоате ачестеа zioa din 16, кареа ера хотържть пептрв астфелів de счепе, трекъ фъръ чеа таї тікъ тврвврапре. — Се зіче, кѣ рецеле ар фі denвтіт пе Метакас дпндаръ, двпъ че селъпъдѣ de міністеріат, de сол греческ ла квртеа din Константинопол. Оаменій дпсь се дпдоіеск de ва пріті Метакас ачест' пот чістітіорів, префърънд таї віне а ретъніа от пріват ші а'ші апъра партіда са дп кътаръ. — Шіріле веніте пе ла Тріест вестеск de пој івіреа а кътвра коръвій de корсарі (ході de таре) ла Салонік. Бп вапор франдезд ші алвл церман дпсоціт de о фрегатъ енглесъ ші de алте васеле таї атъпніе грецеши аѣ ші порпіт dela Пірвз спре дптжніареа ачелора.

Тврчіа. Константинопол, 13. Август. Кіаміл наша, каре фъсесе таї пайт сол ла квртеа din Берлін, есте оръндівіт съ теаргъ дп пріпъ ла Ban, кѣ дпсьрчінare de a пвпе дп лвкрапе тоате тіжлоачеле, ка птмаї съ се компіе тврвврапре че с'аў івіт de кътвра време. Тврввръріле ачі аѣ лгат тп карактер атепіпцеторів дп ачеса прівіре, къчі адекъ ресквладії с'аў декларат de връшташі а твтврор дптоірілор че с'аў фъквт таї de кврънд дп дптрег копрісъл дптръдіеі тврчеші. Тот че neodixneще таї тълт пе поартъ есте, кѣ ресквладії се дпчеаркъ а ренвіа тп корп пој de іапічарі кѣ тóте съ перстіїміе ші кѣ дптрег фапатіствл іапіча-

ріатвлій чељі din тъї. Ачест' трвп с'аў ші organizat алегънд'ші ші вп агъ. Дврънд треніле астфелій, п'я ё дндоюаль, къ ва девені лвквл ла о ловіре съпцербсъ, дн каре днпрецівраре погл агъ ва лва астпрыші команда глотеі сале. Тврчій чеј тай пвтерпічі съпт днскріші дн комплостъ ачеста, каре се днтиnde пъпъ песте Мосвл, дн хотарбл Багдадвлі. De аколо апої днчеп арабій, карій днкъ аў ръдикат стндардъл революцієй. Дела Арабія, ва трече толіта ачеаста ла Сірія, вnde днкъ респъл дн тóте пърділе гласвл пемблцвтіреі. Adaогъ пе лъпгъ ачеста пептінца че се симте din партеа гъвернвлі дн Боснія ші Албанія, вnde ачела п'я ё дн старе а'ші днчеп днсплініре пічі вна din порвпчіле сале, ші атвпчі съптем сіліді а креде, къ пвсъчівпea Тврчіеи дн ачеастъ кліпітъ п'я ё de піствіт. Опіл вор а креде, къ ачеста ар фі фост прічине пептв каре аў тіжлочіт амвій квтпаді аі Свтапвлі: Ахмет-Феті ші Mexmed-Alі паша, днсоді de Хекіт-бей скотеряе din пост а пвтерпівлі Ріца-паша. Кв тóте къ а лві скотеря п'я дншеваптъ пічі вп Фелік de конпътіре din прічине къ лвтма дн ѡшія, квткъ лъкомія лві днтра а стріпце вапі п'я ввпоще хотаръ.

**Спанія.** Madrid, 18. Август. Тврбвріле дн цара ачеаста п'ятай аў сфжршіт; аюа се комплопе о діферіпцъ, ші алта се івеше ла тіжлок; че ё дрепт, de твлте орі ші гъвернвл ё de віпъ. Аша спре пілдъ, дн зілеле ачеста гъвернвл п'влікъ о леде пептв о п'я контрівціе, кареа пе пегвсторі, Фабрікані ші пе тотфеківл de месеріаші іаў днтр'яжтат пъпъ ла ісвъпдъ; үршареа аў фост, къ тоці ачеашія се днцелеасерь днтр'е cine, ші спріжніці de опосіціе, хотържръ а днкіде тоате пръвъліле dela чел днтьів пегвсторів таре, пъпъ ла чел de пе үртъ фжраріш ші месеріаш пъпъ ші барвіеріле. Дела тъстра ачеаста опосіціа п'я ащепта алт чева, de кът рестврареа гъвернвлі de астъзі. Днтр'ачеаа ѿтпіл фрікоші днчепвръ din време а се днпгріжі de п'пе, ші аша кв о зі днпайнте de п'вперае дн лвкрапе а плапвлі ачествіа, гъвернвл аў днцелес decнре тоате tendінда опосіціе; de впде ші словозі о порвпкъ атепіндеторе, къ чіпе п'я ва deckide болта ла времеа са, ва фі тържт дн темпіцъ фъръ пічі о респектвіре а персонае. Totdeodatъ се словозіръ порвпчі кътре тіліціе ка съ стеа гата. **Дн 19.** се адп'я о тіліціе de попор пе вліделе челе тай тарі але къпталеі ші днчеп' а'ші бате жок de ачея, карій п'ші днкісеръ пръвъліле; днтр'ачеаа тіліціа дн днтр'яшіе, п'ртънд'все кв крдаре, дн кът п'ятай доі къзбръ ръпіці de плетввл каравінелор.

**Франца.** Паріс, 25. Август. Мішкъріле релеціоце din Церманія се прівеск ачі кв чеа тай таре лвтаре атіпте. Гъвернвл есте хотържт а п'ші серіос дн контра орі кърві Фелік de дноітвръ дн прівінда ачеаста, ші се паре, къ ачеаста есте днгъдвінда Франдеі че аў фъкт патріархвлі Ромеї, кореспондентеаре ші еківалентъ кв скотеря

ші днптрареа іесвіцілор. Префекцій съпт днптрчіпці а да рапорт миністерівлі днданъ че с'ар іві дн Церманія вп Фелік de шістъ п'я деосеітъ de челе пъпъ актъ. Се ворьеще, къ дн скврт ар фі съ чірквлеze о скрикоаре патріархаль, кареа ар авеа а дн-демна пе оамені ла паче ші впіре. — Din-тре пъріпді іесвіці, карій дн септъмьна тректъ аў ешіт din квіввл лор чел веќкъ, впі с'аў ре'пторс дн Паріс, алдій іаръш с'аў трас ла Lion. Ачея, карій ш'аў токміт ло-квіпде дн Паріс ла оамені пріваді, съпт пъзіді кв тоатъ стръшпічіа.

**Італія.** Рома, 20. Август. D. консі-ліарівл de таітъ de Бетеніеф, каре de кврънд с'аў ре'пторс dela Neapol, песте кътева зіле се ва днчепе ла Ценза, днсоді de секретарівл соліе твскале de ачі, ка съ факъ о візітъ днпълд. сале днптр'яші тареі пріпдесії Елена.

**Првсіа.** Берлін, 26. Август. Ачі се ащеаптъ M. Ca. днптр'яшеса Ресіе, кареа, днп'я ктм се авде, ар квтета а днтр'епріnde о кълъторіе дн Italіа, din прічіна пестаторпічі сале съптъці. —

Скрикорі de Ст. Петерсврг вестест п'я вірбінде үрмате din партеа рвшілор дн Ка-кас съпт повада D. Воронцофф. Апвтіт се зіче, къ вна din челе тай тарі посіді че авеа аў твітепі дн Ка-кас, ар фі фост ко-прісъ de твскалі, днп'я о днпротівіре квт-плітъ din партеа солдацілор лві Шіаміл. Квткъ лвпта аў фост съпцероасъ, се веде де аколо, къ din партеа твскалілор аў къ-зіт треі цепералі, апої днтр'е чеј ръпіді се афль ші файтосвл цеперал рвсеск Бен-кендорф, ші алді тай твлді офіцірі de пан-гав чел днпарт.

**Рвсіа.** Ст. Петерсврг. Жврнал днла Бремв копріnde deckріреа впні чеімонії вісерічещі че с'аў днтр'епрінс ла Саратов лъпгъ Волга, дн zioa de Росалі, кв о сътъ треізечі de солдаці евреї, карій тректъл днла релеціа греко-ръсърітвіе, дн аче-еаші зі а погоржреі днхвлі съпт аў фост ші вотезаці кв тоді впвл днп'я алтвл ла ржкъ. Маї пайнте de ачеаста ла 2. Маї се вотезасерь тоді евреї, къді се афла дн ба-таліонвл dela Саратов.

Шірі ші датврі статістіче дн кавза въітвлі патріеі.

(Бртари.)

3.

Ръсватп'яреа ла топіторі а віелор мета-лічоасе.

Дн Трансілвания съпт патрв топіторі ітп'я. ла Златна, Офтвбаіеа, Чертеш, ші Ротна, ла каре къщіцеле въіециі ка ръсватп'яреа ла топічоасе се вагъ спре а се лвкра пріп топіре.

Тот ціпвтвл въіеск ал Златні, ші п'р-діле ціпвтвлі Абрвдвлі, ші а Бъї de кріш, каре'с тай апроапе de Златна, съпт днпдр-прате ла Златна, — ціпвтвл Офтвбъї, ші

бътвя дела Рошев ла Офтвяеа. Цютвя Съкържтвялв, чеа таи таре парте а дитвялв въй de криш ла Чертеш — бътвя кътъре, ши а социетъця дела Ротна аколош — лжи вагъ къщичеле въиещи челе de топтвя пептвя апоптвяа локвлв. Апсе телвръл\*) дела Съкържтвял, ши Офтвяа сът път de вогатъ; прекът ши къщичеле въиещи din дитръктвя Фъгърашвлв, ши а Брашоввлв, ши din цара Съкъасът път ла топтвяле din Златна сът а се дъче.

Пептвя тъсврареа къщичелор въиещи ла топтвя сът път аптомите зиме пе въл аптрег лпайлте, зилеле ачесте пе ла тоате топтвяле се въд скрисе пе о тавълъ акъдатъ афарь пе ла топтвя спре щиреа твтарор.

Бъме кътъре, ши а социетъця дела Сент-Домокош, къщичеле въиещи ши ле топеск лп топтвяле сале.

## II.

### Андептаризл предзлв лп скимвареа лмпърътвасъ.

De щіт лпайлте. Цютвя de аптрег есемплъ: дкжндвсе ла Бънъріа скимле векі de аптр, сът дъраве de ачесте пептвя скимваре, лптие се топеск, ши апои се чаркъ вът аптр, ши кът din алте метале есте лптржеселе, апвл апои каре се афль лптр ачеле, сът дитвял de аптр, се плътеше къ галвін, арцилвял сът арама къ вапі de арцил, тоате челелалте дитвял теталіче се плътеск къ арци. дъпъ кът се афль пріп черкареа, лп фок фъкетъ, къ діп, тръгъндвсе че е de трас. Йаръ скимвътвяле апвлвял кръд се плътеск печерката.

## 1.

### Скимвареа апвлвял кръд.

Ачаста се лппарте лп дъо: лп скимвареа апвлвял de въе, ши а апвлвял спълат.

а) Пептвя апвл de въе юарь сът дъо предзвръ:

Апвл въйор de сът дитръця кътъре се скимвъ дъпъ ламвра са, кареа і се чаркъ пріп дерегътория пробъреалъ лмпър. din Златна. Скимвъл ачеста е пептвя о таркъ de аптр лимпеде 366 фр. 53<sup>53/71</sup> кр. арцил, ши пептвя о таркъ de арцил 24 фр. — кр. арцил.

Тръсврите сът: зечвала, кълтвелеле Бънъріе, а деспърдіре апвлвял de арцил, ши а вътвялв вапілор.

Пептвя апвл кръд din въйоре опдинаре, каре пъс сът дитръця кътъре, скимвъндвсе прекът се афль лп статъл фреск, тестекат къ арцил плътеше кътвяа фъръл таи чер-

ка пріп фок, de път кътвя аспра скимвътвялв есте че ва прептвя 3 фр. 42 кр. арцил пе тъсвръ. Ла пріп дъ кътвя арцил вът, ши шіл apd въиерий лпсвши пе кълтвяла кътъре.

б) Пептвя апвл спълат сът 3 предзвръ, ши ачеста се скимвъ дъпъ тъсвръ. Чел дела План de още фіндвя прецвя таи сът пептвя ламвра са, се плътеше къ 4 фр. 40 кр., чеа дела циган къ 3 фр. 30 кр.; дела алдъл орі карї къ 3 фр. 42 кр. арцил.

## 2.

Скимле de аптр ши арцил інвекіте ла Бънъріа лмпър. дъпъ дитвял de лоптвя, прекът сът зіс сът 1. деспре скимвътвял въйоре de сът дитръця, къ ачеста deckimlіre, къ ачи път се траце зъчвала, съпвіндвсе къ асемине скимле дитръця лптвял ач фост фъкетъ din матеріе зечвіть.

## 3.

### Ръсвтвял предзлв ла топтвя.

#### A. Предзлв металелор — Erze.

Марка de аптр 366 фр. 53<sup>53/71</sup> кр. арцил, — Марка de арцил 24 фр. арцил. — тажа de арцил вът 200 фр. арцил. — тажа de арамъ 34 фр. 20 кр. арцил. — Фотвял de плътвя, дака тажа de матерія плътвоась din ване dela 28 пътъ 35 фенди е къ 3 кр.  
36 45 " " 3<sup>3/4</sup> "  
" " 46 55 " " 4<sup>1/4</sup> "  
" " 56 100 " " 4<sup>1/4</sup> "

Лпсе атпъ. 1) Се траг din предзлв матерійор ла аптр, ши арцил 5 прод., ла арамъ 3 прод. пептвя скимвътвял din фок. 2) Къщичеле въиещи de арамъ, акърора тажъ ване таи път din de 1<sup>1/4</sup> фенди, път се ръсвтвял.

### ЛНІШНЦАРЕ.

Лп вліца пъріпілор францішкані лп локінда D. Хелт, офіціръл de префектвріе се афль de вънзаре таи твлте товілій полеіте, кът: оглінзі, чеасорпіче ш. а.

### ЛНІШНЦАРЕ.

Каселе din nainte din zidipea лві Берглайтер, лп търгъл гръвлв, се даѣ къ кіріе dela Ст. Михаїл а. к. Лптреваре таи апроапе се фаче ла къплапъл четъця de лецеа протестантъ Філіппі.

### ПРЕЦВЛ БЪКАТЕЛОР ЛН БРАШОВ.

Лп ване de валзъ. Септ. 12 к. п.

	Фр. Кр.
Гълеата de гръд кврат . . . . .	7 48
— — — de тіжлок . . . . .	7 12
— — съкаръ . . . . .	4 12
— — къквръз . . . . .	5 6
— — орз . . . . .	3 48
— — овъс . . . . .	2 —

\*) Телвръл, вът метал осевйт, кареле къ о лпсемнатъ кътиме de аптр, ши арцил пътъ акът път лп вътвяле дела Офтвяа, ши Съкържтвял сът афлат.